



# LA CAMPANA DE GRACIA

LA MILICIA FORZOSA.



¡Ara si que anirém bé!

## EL TIBURON Y LO XANGUET,

ja 'ls hém pescat y están á punt de sortir pèls carrers, plens de caricaturas y dé xispejants treballs lliteraris: á ral cad' un com tots los anys. Será una cosa, que ja la veurán!..

Com son tant los pedidos que se 'ns han fet, supliquém als nostres corresponsals que no s' adormin, sino farian tart.

Are que hi son á temps que demanin.

## CARDEDEU.

RA l' dijous cap al tart.

Contra una poblaciò que tè sols un grupat de casas, s' hi dirigia lo bò y millor de las faccions de Catalunya, tal com se dirigeix lo llop sobre una manda d' ovellas.

Saballs, lo seu catxorro, Huuet, Miret y altres cabecillas davant de tres mil homes, 200 caballs y un canò que valents! anavan á tirarse al damunt de una vila defensada per 40 homes.

Per cada un dels defensors, vuitanta enemichs!! Aixó esglaya!

Quatr' horas mortals los heróichs voluntaris de Cardedeu defensan las tapias de la poblaciò y com altres espartans detenen l' embestida d' aquell exèrcit de fanàtichs. Fán lo que no havian fet los veterans mes bén trempants al foch de las batallas.

Desesperats de defensar per mes temps aquelles débils tapias; mes no de defansarne sas personas, se dirigeixen á l' iglesia, y desde l' campanar segueixen fent un foch horrible.

Entran los carlinns á la poblaciò com un torrent desbordat: roban, saquejan y assassinan.

Algunes casas alsan per l' espay negras y espessas fumaradas: sembla que per medi de la destrucció volen amilanar als intrépits voluntaris que ab mes ardor que may segueixen defensantse.

Passa la nit, illuminada pèl foch dels incendis: vè la matinada y encare 's defensan.

Son no mès que 40; pero una idea 'ls fà forts y una esperança 'ls alenta: la idea republicana; la esperança de que no se 'ls abandonará, la esperança de que las forças de la República aniran á deslliurarlos, premiant sa indomable valentia.

Ah! Passan las horas, horas mortals de febra y de desesperaciò: la carlinada mes furiosa que may arriba ja á las portas de la iglesia.

Rendiuvos, diuhens als braus voluntaris, rendiuvos y se 'us perdonaran las vidas.

Mes ells que saben lo que val la paraula dels assassins y lo que val la sèva honra, no pensan mes que en defensarse.

Y 's defensan, en tant que 'l petróleo innunda l' iglesia de un mar de foch.

Reudiuvos, rendiuvos, los diuhens ab crits desgarradors sas esposas, sas mares, sas fills, sas germanas, totas las personas que 'ls estiman.

Primer morir matant, diuhens los ardorosos defensors de la República.

Y las flamas del petróleo van creixent.

Y lo fum qu' exhalan se fica per l' escala del campanar com per una xamaneya, asfixiant als heróichs soldats de la República.

Ah! no 'ls asfixia tant lo petróleo com l' idea de que se 'ls pot deixar desamparats.

Quatre horas han defensat las tapias de la vila: déu horas lo campanar, !Ab catorz' horas no han rebut lo mes petit ausili! No mes que un grupat de voluntaris de Granollers ha tractat en vā de rompre las filas dels enemichs.

Situaciò cruel y anguniosa! Los medis de defensa s' acaban, los defensors de Cardedeu s' entregan als partidaris de la mes estúpida de las causas!..

Aquell valor, aquell heroisme que devia asombraus no féu mes qu' exasperar sos cors de hiena !ahl !Com han de comprender lo valor

los que tal causa defensan y de tal modo la defensan?..

Al peu del cementiri de Vilamajor foren fusellats divuit d' aquells valents.

Un d' ells havia sigut mort á bayonetassos pèl camí.

Una pràctica inquisitorial distingí lo seu martiri: cada un d' ells rebé una candela: quan la candela s' acabava, deixava de viure !Ah! veure lo que ha de durar la vida de un hom; tenint al davant un símbol que 'ns indica que 's vá gastant, gastant per minuts, per segons... no més poden concebir aquesta cruel idea los que somnian ab la restauraciò dels tormentos inquisitorials.

\*\*

Per falta d' ausili, secumbiren los valents voluntaris de Cardedeu, que no per falta de valor, que molt mes feren de lo que devian.

Cardedeu dista de Barcelona dos horas de carril: la defensa durá mes catorz' horas.

En lo millor del atach 1.600 homes de Girona baixaren fins á Mataro, y quan tothom creya que anavan á caure sobre Cardadeu, veié tothom que s' allotjavan tranquilament en las casas, passant la nit del dijous y part del demà del divendres en aquella ciutat.

Quan martxaren foren destinats á Sant Martí de Provensals!

Ah! si nosaltres fossem primeras autoritats, are que la prempsa ha de callar, parlariam! Are que l' exèrcit está disciplinat, are que no hi ha excusa, diriam per quinas rahons no socorreguerem la vila de Cardedeu, ho diriam per honra nostra y per tranquilitat nostra, per que no voldriam pas que atormentessin nosaltres somnis las ensangrentadas sombras de aquells divuit homes fusellats ab la candela á las mans, al peu de las parets del cementiri de Vilamajor!..

## BATALLADAS

En Sixto Camara y en Ruiz Pons van á ser trasladats á Espanya,

Tant-de-bó qu' eternament descansin en terra republicana.

Ha mort en Rios Rosas. La monarquia constitucional ha perdut á un de sos adalits mes fermes: la patria á un de sos oradors mes ilustres.

A pesar d' haver ocupat los primers puestos de la nació, no ha deixat de capital mes que..... tres duros!

Es precis venerar l' honradés ahont se vulga que 's trobi.

Lo que no havia lograt en vida, en Rios Rosas, ab una mica mes ho logra després de mort.

Per una qüestió d' etiqueta, en son enterro, sobre si 'l poder executiu havia d' anar al davant ó bè al darrera, lo poder executiu y la mesa de l' Assamblea 's posaren de punta, y per un moment s' olvidaren en Castellar y en Salmerou que sobre l' etiqueta, herència de la monarquia, hi ha la patria y la república.

Ah! ell l' hauria bén treta en Rios Rosas, si després de mort crea en la República un conflicte que no havia pogut crear durant sa vida, ab tota la sèva eloquència.

Lo govern ha donat certas disposicions sobre la premsa.

Pero sembla que alguns governadors abusan de las facultats extraordinarias que han rebut.

Que 's castigui al que fomenti l' insurrecció, al que donga notícias falsas, al que fassa coneixe 'l moviment de las columnas... está

molt bè, es útil, es necessari; pero fer servir aquestas facultats per ocultar la veritat, una vegada 'ls fets han succehit, á fi de que la responsabilitat que hajen pogut contreure certs governants quedí amagada, això ni es just, ni es democràtic, ni es digne.

\* \* \* Després de lo de Cardedeu, tots los periódics locals foren apercibits.

¿Perqué?..

Ah! ¿No resulta d' aquells fets, d' aquell abandono, d' aquella desidia, una gran, una tremenda responsabilitat?

Donchs are aquesta es doble: es doble, per haverla contreta y per haverla amagada.

Sápigo 'l govern; sápigo 'l país.

En Romero Robledo ab quaranta mes s' ha passat 'ls Alfonsius.

Per co havia fet la revoluciò d' Setembre.

Per l' alegria que dona destronar y tronar reys.

Ab motiu de tronarlos, bò es aquell refran: Qui oli remena 'ls dits se n' unta.

Lo Tornado apressà al barco filibuster Virginius ab lo fill de 'n Céspedes, Bembetta y algunas altres persones de importància.

Mentre á Madrid se treballa per son indult, á Cuba interinament se 'ls fusella, y quan l' indult arriba allà, ja son morts y enterrats,

Cuba es d' Espanya?... Y donchs com las lleys d' Espanya y las órdres del govern espanyol no son lleys ni ordres pels governants de Cuba?..

Lo dimars d' aquesta setmana foren duts cinch presoners carlins á la presó de la Ciutadella.

Lo divendres de la setmana passada 'ls carlins fusellaren al peu del cementiri de Vilamajor á divuit voluntaris de Cardedeu.

Som tan mansos que bé mereixem anar al escurxador.

En Martinez Campos torna á Catalunya. Vé de capitá general.

Estém segurs que ab ell, no succehirán desgracias tant horribles com la de Cardedeu.

Han sigut cridades totas las reserves. Tots los joves de 20 anys á defensar la República.

Já no hi valdrá ni 'l privilegi de l' edat.

S'ha declarat l' estat de siti.

Si es contra dels carlins, per bén declarat.

Si ha de ser contra dels federal, si ha de ser contra de la democracia, aquest estat no 'ns conve....

Ab estat de siti ó sense estat de siti voldriam nosaltres que no succeissen desastres com lo de Cardedeu.

L' Alfonso y D. Nieves han anat á veure á n' en Carlets.

Se diu que 'l primer pendrà 'l mando de las faccions aragonesas.

De segur que 'ls aragonesos dirán que á n' ella l' havian vista mes de quatre voltas davant d' algun senyor, pèl Cósso d' aquella ciutat.

A dintre de Cartagena ja no hi ha mes que tres partits: la tropa, 'ls paisans y 'ls presidaris.

No defensan la igualtat absoluta los pirates de Cartagena?..

Per qué donchs fan aquestas distincions entr' ells?..

Ah! no hi ha mes: lo govern déu atacar la plassa quan antes millor: lo govern faltarà si tarda á restablir l' igualtat entre 'ls cantiners: tots á un presiri y ja no hi haurà paisans y tropa: ja serán tots presidaris.

Los soldats continuan anant à missa, y fins se diu que algun gefe de columna castiga severament al individuo que no hi vá.

¿Qu' es primer: l' ordenansa ó la llibertat de conciencia?..

Aquesta competencia catòlica que alguns gefes de columna fan als carlins... que volen que 'ls diga, fá olor de Narvaez y Gonzalez Bravo.

Y no s' estranyi ningú que fém cas de aixó: un grà de blat de moro ne produheix dugas ó tres espigas... y per las cosas petitas se cremen las grans.

Tant Aumale com Chambord  
per pujá al trono deliran,  
sens veure detrás del trono  
jimbéculs! la guillotina.

B.

En Sabariegos ha mort.

Los carlins quan moren tenen mes sort que nosaltres, pues l' entero no 'ls costa res.

Y que 'ls capellans que van á las partidas, cantan qu' es un gust.

Ah si: lo que 's ells están molt bén servits.

Tenen liberals que 'ls matan y capellans que 'ls enterran.

# REPICHES

Lo comandant Portillo ha fet presoners á mes de 200 carlins en lo Sabinal; entr' ells hi ha 'l cabecilla Rico.

Las forses que manava 'l comandant Portillo no arribaven encare á 200 homes.

Veus' aquí un dels cassos pràctichs que demostren que 'ls carlins no arriban á ser homes.

Potser retrocedint, retrocedint per l' istil qu' ells voldrian, arribariam al temps dels micos.

En Contreras y sas tropas  
jugan sempre á cassar lloros  
y com fan trunfos las copas  
tots se 'n solen anar d' oros.

R.

—Han sigut desarmats los batallons de la Diputació.

—En quin cantó?

—En cap, que nc havian arribat á proclamarlo.

Un capellá d' aquells grossos com una bota de set cargas y mes roig que una barretina de pagés, deya:

—Jo meno molt; pero molt, per mortificar lo cos y seguir la lley de Déu. Un gabadal de bons talls lo menos que causa es una malaltia y ¿que mènos podém oferirli á nostre Redentor que una indigestió?..

A Cartagena s' hi han declarat las febras ab gran intensitat.

Ja feya temps que patian la febra del desvari.

Y are que tenian á mes la febra de la impotencia!..

Quaranta conservadors s' han passat al bandó alfonsí.

Aquests conservadors aviat no conservaran mes que la poca vergonya.

En una acció que han tingut  
aqueuts ximplets dels rosaris

entre 'ls morts s' ha sapigut  
que un matxo hi havia hagut  
carregat d' escapularis.

Prou ha glassat aquest punt  
la sanch á dins de las venas  
dels que 'n portan sino un,  
sent vritat que ja es difunt  
qui 'n duya tantas dotzenas.

R.

En Rivero s' presentarà candidat per Sevilla  
en las próximas eleccions parciales.

Al home que ha donat á l' Espanya tantas  
monas, no será estrany que per venjarse 'ls  
sevillans l' hi dongan un bon mico.

Al tirá á pico en Contreras  
á «*Lo Fernando l' Catòlic*»  
va ser que ab la sèva panxa  
lo tocá, y aná de trompis.

A. V.

Lo Tercer está malalt.  
«*Cantéu cantéu ninetas*»

En Loma ab las moltas pallissas que ha donat  
als carlistas s' ha captat un nom.

En Loma es l' home de Navarra.

Diu que 'ls carlins de la partida d' Aznar  
que corra [per la província de Albacete, van  
en carros.

Veus' aquí una nova especie de mulas.  
Que tirin... que tirin.

Lo ximple Joan de Borbon, pare del Tercer  
després d' haver deixat al seu fill en Espanya,  
se n' ha anat á Londres.

Se creu que aviat anirá al Polo Nort, que allí no hi arriban las balas.

Un comunista de París que havia estat á Alcoy, un tal Albani, ha fet una revolució á Santo Domingo, fentse proclamar president vitalici de aquella república.

Lo qu' es are de segur que ja no vol las solucions de la *Internacional*.

Las armas de la futura y definitiva república de França ja no son las flors de lis dels Borbons, ni l' àliga dels Bonapates, ni l' gall de las antigüas repúblicas.

Ja no son flors ni bestiolas.

La ciència ha prosperat: las novas armas de la república podrán ferlas los confiters.

¿May dirian que son?

Una paperina de paciencias

¡Ah! N' han tingut tanta de paciencia, que se 'n mereix una arroba cada republicá francesa.

En lo Nort han sufert los carlins un nou descalabro.

Las tunyinas del Nort ja comensan á sembrar tunyinas saladas.

La dona del Tercer ha rebut órdres del govern francés de sortir d' aquell territori.

A Fransa no volen mes que donas decentes.

## VERITAT?...

Que sap greu á tot bon pare  
tenir fills á la reserva,  
exposats á menjar erba,  
per mor' de la facció d' are  
ab gran perill de patí'  
per aná á salvar la Espanya,  
y de montanya á montanya  
sols fer horas de camí?

aixó si.

Pro que perque aixó no 's diga,  
se deixi aquest gran remey,

y aquell de Déu, patria y rey  
la ruina de Espanya siga,  
causantne sols destrucció  
y lo demés que sol fer,  
perque arribant al poder  
no 's donga la inquisició?

aixó no.

Que per qui te molts dinés  
y viu ab lluna de mel,  
fora millor que Isabel  
altra volta gobernés,  
perque encare que quintés  
se 'n podria escapolí,  
donant los rals que volgués  
mentras no hagués de serví?

aixó si.

Pro que se 'n escapi 'l rich  
ja que tots nexem iguals,  
y 'l pobre que no te rals  
tinga d' anar al fatich,  
tenint tots la obligació  
de la federal salvar,  
que 'l pobre tinga d' anar  
al puesto del que es senyó?

aixó no.

Que algun capellá ximplet  
volteji per la montanya  
per veure si uns quans rals guanya  
enganyant algun pobret,  
que ab en Saballs y 'n Martí  
y donya Blanca y 'l Alfons  
ne cobrin contribucions  
per poguerse divertí?

aixó si.

Pro que vulgan un bon rey  
perque á Espanya volen bè  
y que ho fan mes que per ré  
per posar la santa lley,  
filla de la religió,  
perque n' es lo desitj seu  
cumplir ab la lley de Déu  
perque aniriam milló?

aixó no.

Que hi ha qui vol lo cantó  
y sent general pirata,  
asesina, roba y mata  
á Espanya nostre nació  
y 'l que busca es ferse 'ls sèus,  
per evitar son patí'  
y junt ab quatre jueus,  
n' es còmplice del carlí?

aixó si.

Pro que ho fá per fi de bè,  
per salvar la federal,  
y que 'l govern cantonal  
es lo que á Espanya convé:  
que 'l que defensa 'l cantó  
n' es verdader federal,  
y que 'l govern actual  
n' es fill de la reacció?

aixó no.

Y en fi que Espanya algun dia  
acabarà ab los carcundas  
donarà als pirates tundas,  
castigant sa hipocresia,  
lo que podrém agrahí  
al enèrgich Castellar  
perque haurá lograt salvar  
la Espanya de son patí?

aixó si.

Pero que la federal  
acabarà aviat sa vida  
y Espanya estarà rendida  
baix privilegi real:  
que 'l poble (de massa bò  
encar que està escarmentat)  
tornará á ser enganyat  
per los de la insurrecció?

aixó no.

GESTUS.

## CANTARELLAS.

En la doctrina carlista  
roba, asesina, fes mal  
que despès ab un rosari  
tot te serà perdonat.

D. Alfonso deya un dia  
després de perdre un combat:  
—Detrás de dur cuernos palos:  
ja t' rabiò aquell refran.

J.R.

Tens uns ulls que m' extasian,  
tens una boca qu' encantas  
y... (l' altre tres de cansó  
se me l' han menjat las ratas.)

P.

Tant que odiava a n' als carlistas  
y are 'ls ódio mes nineta,  
puig per ells en Castelar  
m' ha cridat a la reserva.

B.

Hem tingut ocasió de veurer y llegir alguns trosos dels Almanachs El Tiburon y Xanguet de 1873 y 1874, podém assegurar que, tant en caricaturas, com en la part d' escrit, serán 'ls anys que deixaran mes satisfet al públich. Dibuixos ab profusió de tots tamanys, ab caricaturas xistosas de personatges importants de tot arreu, donan tal amenitat als intencionats y satírichs escrits de ditas publicacions, que no dumptem pas mica, tindrán una gran acullida del públich.

## EPICRIMAS

—Jo t' estimo molt Blanqueta...  
—Com jo no 'm pots estimar.  
—Te dich que si  
—No hi convinch  
—Donchs bueno: estém empatats.

F.G.

A un sabi qu' era molt pobre  
vá dirli un rich ignorant:  
—Vosté es un diamant en brut  
—Y vosté un bruto ab diamants.

J.R.

## CUENTOS

Una criada catalana, sempre preguntava a la seva mestressa que era castellana:  
—¿Com se 'n diu de un carrer en castellà?  
—Calle, muger, calle, l' hi responia cada cop que sentia una pregunta tant necia.  
Y la criada murmurava:  
—Sempre 'm diu que calli.

Un capellà molt talós se féu inspeccionar lo cráneo per un frenólech.  
Aquest l' hi digué:  
—Home, vosté té l' organo de la filogenitura molt desarrollat.  
—Ho crech molt bè, contestá: perque allí ahont m' estich, tothom me dia —Pare.

### CORRESPONDENCIA PARTICULAR de la Campana.

Han remés xaradas ó endavinalles que poden insertarse los ciudans Policarpo, A. F. O., Pau Pallús, Manel Mirapeix, Gestus, Un músich de Vilafant, Un guanter, Avi vell y dos paraguas de cotó.

N' han remesas que podrian arreglarse, los ciudans Un tossut, Carmela Simó, Un tal Pelendengas, Lenam Narud y Vilanova de la Geltrú.

N' han remesas que no son admissibles per mal versificadas, fàcil d' endavinar ó vulgars, los ciudans F. Gior y Ll., Nella, Anton Cansons, Un quinto de Reus, Marieta y Conchita modistas, Broqui, Piñoncito, Ton Cistellé de Reus, Una noya de Reus, Tripetas de Sabadell, Hilarion Mendihueta, Un sabi-as, Adeo de Figueras; Pallofa y un vagamundo.

Ciudans Cadira. Lo que 'ns envia no pot anar.—Pepe Plom. Y lo de vosté tampoch.—Marieta y Conchita modistas. Sentim tenirlos que dir lo mateix.—Pallofa. Y lo mateix a vosté.—Reflet. En lo que 'ns envia hi ha moltes cosas bonas, las aprofitaré.—A. F. O. Idem, idem.—Pau Pallús. Idem, idem.—Josep Ponas. Alguna cosa s' aprofitaré.—F. Gior y Ll. Idem, idem.—Un vagamundo, treball que vosté serveix.—Manel Mirapeix. La lletra està bastant corrent.—

Vilanova de la Geltrú. No s' enfadi lo seu està bùa versificat; pero busqui ideas mes xispejants.—Lemgrui Alp. Lo mateix que al anterior.—Un guanter. En los seus quentos no hi trobèm lo compte.—Papanatas. Lo quento que 'ns envia té mes anys que vesté.—Un tossut. La idea de sa cantarella n' es molt gastada.—Un mosquit. Las copias que 'ns envia son copias de noms y de sets: ab pocas variants ja han sigut publicadas: lo quento bùa.—Aquel mateix. Lo pensament de la seva poesia es bonich; la versificació no pot anar ni ab curriolas.—D. M. Quan vulga traduir alguna cosa fassí que siga mes bùa triat, y no 'u dongui com are per original.—Un grapat d' ungüias. Molt ben versificat es lo que 'ns envia; llàstima que no siga mes xispejant.—Bolero. Si vol que se l' hi insertin, envíhi coses millors.—R. M. Girona. Lo pensament de fer un almanach com lo que 'ns indica, feya ja tant temps que 'l tenim que ja està a punt de acabarse: això fà que no poguem admetre les seves proposicions: no obstant si alguna cosa vol enviaros per ell, l' hi agrairérem.—Ana Dros. Nos enterarérem millor de lo que 'ns diu: l' hi agrabim! l' anecdota.

## SOLUCIÓN

a las dos xaradas y a la endavinalla del número anterior.

—Vritat que fà molta TRO-PA

encar donya RE-PA-RA-DA?

—Prou: jo 'u creh, si la PERRUCA

l' hi tréu trent' anys de la cara.

JOSEPH PONAS.

Han endavinalat totas tres solucions los ciudans Manel Mirapeix, Tripetas de Sabadell, Hilarion Mendihueta y Dignitat, Gestus, Lluiseta de Vallmori, Maria de la Catedra, Joseph Magre, Margarideta Patllaria de Figueras, En Bato, Tatuburru, Un músich de Vilafant, La tortuga de 'n Violins, Francisqueta de ca'l Becu, Un de la canalla de Tiana, Kullat y Roig Pintor, Pere Gilet Barber, Un dallonsas, Un que viu entre Tot-sans y Manresa, Un somnia truytas, Noya de cal Boté, Noy gran de ca 'l Antonet, Papanatas, Un sabiasa, Adeo de Figueras, Un mosquit, Un guanter, Vilanova de la Geltrú, Dos paraguas de cotó, Un tal Pelendengas, Lo Duch de la Catarina, Nela, y Lemgrui Alp.

Han endavinalat las 1.ª y 2.ª en Pere Butriga, Tresina de 'n Manelet, Fustereta de 'n Diopa, y Un vagamundo: ha endavinalat la 1.ª no mes l' Avi de 'n Ninus, y la 2.ª no mes Un Tarrassenc h' enamorat, Un home que vá per las teuladas, y en Lenam Narud.

## XARADA

I.

De 4 SOLUCIONS.

Ultima moda.

N' es ma primera una lletra  
y ma lletra n' es ma dos:  
també es lletra ma tercera  
y ab tals datos tens cinc tots.

Lo primer n' es un article  
que sens dupte s' usa molt  
pera fer lo xocolate.

Adjetiu n' es lo segon  
qu' es equivalent a incrèdul  
en coses de religió.

Lo tercer n' es castellà  
y n' es de vell lo renom.

Per escriure esta xarada  
vaig tenir una quart tot.

Quan de lo caball se baixa  
lo meu quint tot fà tothom.

No dupto qu' esta xarada  
endavinalàs lector  
després de pensà una mica  
y haverte dit tot això

JOAN RAFAEL.

II.

L' hu n' es lo primer de dos:  
mes val ser tot, que orgullòs.

UN MUSICH DE VILAFANT.

## ENDAVINALLA.

Tots los vells casi bùa usan  
sense haver fet res me prenen,  
quan me donan, quan me venen  
quan de pendre'm molts s' escusen;

y es que sens ferlos cap 'mal  
á molts homes faig plorar...  
¿Qui no 'm podrá endavinar  
haventho dit tot com cal?..

MIRAPEIX.

(Las solucions en lo proxim número.)

¡¡ALTO!! ¡¡ATENCIÓN!!

DENTRO POCOS DIAS SALDRÁN



Año 11 y 12 de su publicacion plegado de chispeantes caricaturas y escritos humorísticos.

VALDRA SOLO UN REAL.



Escript ab molta xispa per varios gats dels frares y enllustrat ab moltes caricaturas.

SOLS VALDRÀ UN RAL.

Tothom que vulgi adquirir ditas publicacions, tant los corresponials y particulars de fora com de dins, que las demanin al ciutadà I. Lopez editor, Rambla del Mitj número 20, Barcelona.



Any primer escrit per D. Pau Bunyegas, il-lustrat per T. Padró.

Molts xispejants escrits y gran número de hermosas caricaturas.

En la librería de I. Lopez, Rambla del Mitj, n.º 20, SE VENT Á RAL.

Imp. de la V y F. de Gaspar, Ataulfo, 14.

I. Lopez, editor, Rambla, 20.